ڈاکٹر محمد عبدالحق انصاری

تصوف اور شریعت

حضرت مجدد الف ثانیؒ کے افکار کا مطالعہ

ترجمہ
مفتی محمد مشتاق تجاروی

ويعلمهم الكتاب والحكمة ويزكيهم

تصوف فاؤنڈیشن
۱۴۱۹

هدیہ تبریک

ابونجیب حاجی **محمد ارشد قریشی** رحمۃ اللہ علیہ
ایم اے اقتصادیات ○ ایم اے علوم اسلامیہ

بانی **تصوف فاؤنڈیشن** لاہور

حضرت فضل شاہ رحمۃ اللہ علیہ (نوروالوں کا ڈیرہ) سے سلسلہ عالیہ قادریہ میں بیعت تھے۔ دورانِ ملازمت اہم کلیدی عہدوں پر فائز رہے۔ المعارف، گنج بخش روڈ اور سمن آباد میں اسلامک بک فاؤنڈیشن، تصوف فاؤنڈیشن جیسے اداروں کا قیام ان کی بزرگانِ دین سے گہری عقیدت اور محبت کی غماز ہے۔ مرکز معارف اولیاء داتا دربار لاہور۔ (محکمہ اوقاف پنجاب) کے مجوز اور پہلے مہتمم بھی رہے۔ تصوف پر اُردو، فارسی، عربی، انگریزی میں متعدد کلاسیک کتب شائع کرنے کی وجہ سے علمی اور روحانی حلقوں میں جانی پہچانی شخصیت تھے۔ اُن کے وصال کے بعد یہ سلسلہ اشاعت رُک گیا تھا، تصوف فاؤنڈیشن نے کافی عرصہ کے بعد تصوف پر مستند علمی کتب کی اشاعت کا یہ سلسلہ دوبارہ شروع کیا ہے جو کہ انہی کی کاوشوں کا مرہونِ منت ہے، یہ کتاب بھی اس سلسلہ اشاعت کی ایک کڑی ہے۔ قارئین سے گذارش ہے کہ وہ بانی ادارہ کو ان کی مغفرت اور بلندی درجات کے لیے اپنی خصوصی دعاؤں میں یاد رکھیں۔

تصوّف اور شریعت

حضرۃ مُجدّدِ الف ثانیؒ کے افکار کا مُطالعہ

تالیف

ڈاکٹر محمد عبدالحق انصاری

ترجمہ

مُفتی محمد مُشتاق تجاروی

ترتیب و تدوینِ نو

پروفیسر محمد عظیم فاروقی

○

تصوّف فاؤنڈیشن

لائبریری ○ تحقیق و تصنیف و تالیف و ترجمہ ○ مطبوعات

سمن آباد - لاہور - پاکستان

تصوّف فاؤنڈیشن کی تمام کتابیں صُوری و معنوی محاسن کا شاہکار ہیں

جملہ حقوق بحق تصوف فاؤنڈیشن محفوظ ہیں ©۲۰۱۱ء

نام کتاب	:	تصوف اور شریعت
مصنف	:	ڈاکٹر محمد عبدالحق انصاری
مترجم	:	مفتی محمد مشتاق تجاوری
ترتیب و تدوین نو	:	پروفیسر محمد عظیم فاروقی
ناشر	:	تصوف فاؤنڈیشن، لاہور
	:	ابونجیب حاجی محمد ارشد قریشیؒ
بااہتمام	:	نصر اقبال قریشی
طابع	:	حاجی حنیف اینڈ سنز، لاہور
سال اشاعت	:	۱۴۳۲ھ ــــ ۲۰۱۱ء
قیمت	:	[redacted] روپے
تعداد	:	پانچ سو
واحد تقسیم کار	:	المعارف گنج بخش روڈ، لاہور

○

تصوف فاؤنڈیشن ابونجیب حاجی محمد ارشد قریشی اور ان کی اہلیہ نے اپنے مرحوم والدین اور لختِ جگر کو ایصالِ ثواب کے لئے بطورِ صدقہ جاریہ اور یادگار یکم محرم الحرام ۱۴۱۹ھ کو قائم کیا جو کتاب و سنت اور سلفِ صالحین و بزرگانِ دین کی تعلیمات کے مطابق تبلیغِ دین اور تحقیق و اشاعت کُتبِ تصوف کے لیے وقف ہے۔

فہرست

افتتاحیہ	کنور طارق محمود	۷
دیباچہ	محمد عبدالحق انصاری	۱۰
مقدمہ	مفتی محمد مشتاق تجاروی	۱۳
تصوف (تین متضاد نظریات)	پروفیسر محمد عظیم فاروقی	۳۵
علمِ تصوف کیوں ضروری ہے؟		۴۲
بیعت کیا ہے؟		۴۶
نسبت کیا ہے؟		۵۷
علوم و معارف کا معدن		۷۰
سفارشات		۷۸

حصہ اوّل

بابِ اوّل	شیخ مجدد الف ثانیؒ	۸۳
حیات اور کارنامے		۸۵
ابتدائی زندگی		۸۵
بیعت اور روحانی سفر		۸۷
سلسلۂ نقشبندیہ کی اشاعت		۹۲
عہدِ اکبری میں اسلام کی زبوں حالی اور شیخ مجددؒ کی اصلاحی کوششیں		۹۳
شیخ مجددؒ کا اصل کارنامہ		۱۰۵

باب دوم — تصوف کیا ہے؟	۱۰۷
تصوف کی مختلف تعریفیں	۱۰۹
تصوف کا امتیازی پہلو: تجربۂ فنا و بقا	۱۱۱
راہِ سلوک کے مراحل: مقام جمع	۱۱۴
فرق بعد الجمع	۱۱۵
فرق مطلق	۱۱۹
مقام جمع کی خصوصیات	۱۲۵
فرق بعد الجمع کی خصوصیات	۱۳۲
جمع کی حقیقت	۱۳۴
فنا اور بقا کا مقصد	۱۳۷
باب سوم — شریعت اور تصوف	۱۴۱
طریقۂ نبوت اور طریقۂ تصوف	۱۴۵
شریعت اور معرفت	۱۵۴
شریعت اور حقیقت	۱۵۸
احکام شریعت اور کشف	۱۶۲
شریعت کی ترجیحات اور تصوف	۱۶۵
نبی اور نبوت	۱۶۹
اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم	۱۷۳
ولی اور ولایت	۱۷۴
شیخ مجددؒ کے دعاوی	۱۸۰

باب چہارم — وحدۃ الشہود	۱۸۵
ابن عربی کا نظریۂ وحدۃ الوجود	۱۸۸
نظریۂ وحدۃ الوجود پر شیخ مجددؒ کی تنقید	۱۹۲
نظریۂ وحدۃ الشہود	۱۹۷
وحدۃ الوجود اور وحدۃ الشہود میں فرق	۲۰۱
باب پنجم — اسلامی تصوف کے خط و خال	۲۰۵
ابن تیمیہؒ اور تصوف	۲۱۷
حواشی	۲۲۸

حصہ دوّم

باب اوّل — تصوف	۲۶۵
تصوف کی حقیقت اور غایت	۲۶۷
روحانی تجربات	۲۷۵
مشاہدات و الہامات	۲۸۲
شطحات	۲۸۷
سیر و سلوک	۲۹۷
کشف ۳۰۴	
باب دوم — تصوف اور شریعت	۳۰۷
نبوی طریقہ اور صوفی طریقہ	۳۰۹

شریعت، طریقت اور حقیقت	۳۲۰
انبیاء کا مشن	۳۲۸
کمال کا تصور	۳۳۵
باب سوم — وحدۃ الشہود	۳۳۹
توحید کا تصور	۳۵۱
وحدۃ الوجود پر تنقید	۳۵۶
وحدۃ الشہود کا بیان	۳۶۲
اللہ	۳۸۰
عالم	۳۹۱
انسان	۴۰۸
حواشی	۴۲۱
مراجع	۴۲۷
فرہنگ	۴۳۷

افتتاحیہ

عظیم ایجوکیشنل کانفرنس عرصہ 32 سال سے دینی و علمی کتب کی طباعت کا فریضہ انجام دے رہا ہے۔ اب تک تقریباً تمیں کُتب چھپ چکی ہیں جن میں چند ایک کے متعدد ایڈیشن چھپ چکے ہیں۔ اِن میں علمی کتب ایم اے انگریزی، اردو، اسلامیات اور سی ایس ایس کی تیاری کی کتب ہیں جن کو طلباء اور طالبات بہت پسند کرتے ہیں، دینی کتب میں آیئے قرآن سیکھئے، آیئے حدیث سیکھئے، آیئے نماز سیکھئے، آیئے تصوف سیکھئے نمایاں ہیں۔ ان کتب کو دینی و علمی حلقوں میں بہت سراہا گیا ہے، حال ہی میں ایک کتاب احوال المعارفین کے نام سے چھپی ہے جو کہ **حالۃ اھل الحقیقۃ مع اللّٰہ** کا اردو ترجمہ ہے۔ یہ کتاب پروفیسر محمد عظیم فاروقی صاحب کی انتہائی کامیاب کاوش ہے۔ جناب پروفیسر محمد عظیم فاروقی، عظیم ایجوکیشنل کانفرنس کے سربراہ ہیں۔ آپ نے پندرہ مختلف مضامین میں ایم اے کیا ہوا ہے، جن میں پانچ ایم اے انگریزی، اردو، عربی، فارسی اور پنجابی زبانوں میں ہیں۔ جناب پروفیسر صاحب ایک دینی علمی اور روحانی شخصیت ہیں، نقشبندی، مجددی سلسلے میں صاحبِ خلافت ہیں۔ آپ صاحبِ علم صاحبِ کردار، بذلہ سنج و نجاں مرنج شخصیت ہیں۔ آپ عجز و انکساری کا پیکر ہیں، آپ کی شخصیت کا تذکرہ اس مختصر مضمون میں تحریر کرنا خاکسار کے بس کی بات نہیں، ویسے بھی ولی حق رسید کے بارے میں وہی لکھ سکتا ہے جو اُن جیسا ہو۔ آپکی زندگی جہدِ مسلسل اور عزم صمیم سے عبارت ہے۔ آپ نے اپنے آپ کو تعلیم کے لئے ہمہ تن وقف کیا ہوا ہے۔ آپ شریعت محمدی کے پابند اور بہترین منتظم بھی ہیں۔ ”عظیم ایجوکیشنل کانفرنس“ عرصہ 10 سال سے عظیم انگلش میگزین کے نام سے ماہوار رسالہ بھی چھاپ رہا ہے۔ جس سے اہلِ علم اور طالبعلم بے پناہ مستفید ہو رہے ہیں۔ زندہ قومیں ہمیشہ اپنے اندر علمی روایات کی ترویج و ترقی کا اہتمام کرتیں ہیں۔ علم اور مطالعہ انسان کی سوئی ہوئی صلاحیتوں کی بیداری کا ذریعہ ہے۔ علمی اور فکری طور پر زندہ قومیں ہر دور میں دُنیا کی قیادت کا فریضہ سرانجام دیتی ہیں۔ جناب پروفیسر صاحب نے دینی کتب کے تراجم کا بیڑا اُٹھایا ہے اور ساتھ ساتھ پہلے سے

مطبوعاتِ تصوّف فاؤنڈیشن

کلاسیک کتبِ تصوّف کے مستند اُردو تراجم

- طواسین — مصنف: ابن حلاجؒ — (۲۴۴ - ۳۰۹ھ) مترجم: عتیق الرحمٰن عثمانی — قیمت مجلد -/۲۵۰ روپے
- کتاب اللمع — مصنف: ابو نصر سراجؒ — (م ۳۷۸ھ) مترجم: سیّد اسرار بخاری — قیمت مجلد -/۵۰۰ روپے
- تعرّف — مصنف: امام ابوبکر کلابازیؒ — (م ۳۸۵ھ) مترجم: ڈاکٹر پیر محمد حسنؒ — قیمت مجلد -/۳۵۰ روپے
- کشف المحجوب — مصنف: سیّد علی ہجویریؒ — (۴۰۰ - ۴۶۵ھ) مترجم: سیّد محمد فاروق القادری — قیمت مجلد -/۴۵۰ روپے
- صد میدان — مصنف: خواجہ عبداللہ انصاریؒ — (۳۹۶ - ۴۸۱ھ) مترجم: حافظ محمد افضل فقیرؒ — قیمت مجلد -/۳۰۰ روپے
- فتوح الغیب — مصنف: غوث الاعظم عبدالقادر جیلانیؒ — (۴۷۰ - ۵۶۲ھ) مترجم: سیّد محمد فاروق القادری — قیمت مجلد -/۲۲۵ روپے
- آداب المریدین — مصنف: ضیاء الدین سہروردیؒ — (۴۹۰ - ۵۶۲ھ) مترجم: محمد عبدالباسط — قیمت مجلد -/۲۲۵ روپے
- فتوحاتِ مکیہ — مصنف: شیخ اکبر ابن عربیؒ — (۵۶۰ - ۶۳۸ھ) مترجم: مولوی محمد فضل خانؒ — قیمت مجلد -/۴۵۰ روپے
- فصوص الحکم — مصنف: شیخ اکبر ابن عربیؒ — (۵۶۰ - ۶۳۸ھ) مترجم: برکت اللہ فرنگی محلیؒ — قیمت مجلد -/۳۰۰ روپے
- الاوراد — مصنف: بہاء الدین زکریا ملتانیؒ — (۵۶۶ - ۶۶۱ھ) مترجم: ڈاکٹر محمد میاں صدیقی — قیمت مجلد -/۲۲۵ روپے
- لوائح — مصنف: مولانا عبدالرحمٰن جامیؒ — (۸۱۷ - ۸۹۸ھ) مترجم: سیّد فیض الحسن فیضی — قیمت مجلد -/۱۰۰ روپے
- انفاس العارفین — مصنف: شاہ ولی اللہ دہلویؒ — (۱۱۱۴ - ۱۱۷۶ھ) مترجم: سیّد محمد فاروق القادری — قیمت مجلد -/۳۵۰ روپے
- الطاف القدس — مصنف: شاہ ولی اللہ دہلویؒ — (۱۱۱۴ - ۱۱۷۶ھ) مترجم: سیّد محمد فاروق القادری — قیمت مجلد -/۱۵۰ روپے
- رسائل تصوّف — مصنف: شاہ ولی اللہ دہلویؒ — (۱۱۱۴ - ۱۱۷۶ھ) مترجم: سیّد محمد فاروق القادری — قیمت مجلد -/۳۵۰ روپے
- مرأت العاشقین — مصنف: سیّد محمد سعید نجانیؒ — (۱۲۵۱ - ۱۳۲۱ھ) مترجم: غلام نظام الدین مرولوی — قیمت مجلد -/۳۰۰ روپے

اہم کُتبِ تصوّف اور تذکرے

- کشف المحجوب — فارسی (نسخۂ تہران) مصنف: شیخ علی بن عثمان ہجویریؒ تصیح و تحشیہ: علی توبیم — قیمت مجلد -/۴۵۰ روپے
- کشف المحجوب — انگریزی (نسخۂ لاہور) مصنف: شیخ علی بن عثمان ہجویریؒ مترجم: آر اے نکلسن — قیمت مجلد -/۷۵۰ روپے
- کشف الاسرار — (اردو ترجمہ) مصنف: شیخ علی بن عثمان ہجویریؒ مترجم: ملک شیر محمد اعوان — قیمت غیر مجلد -/۴۵ روپے
- ارمغانِ ابن عربی — مصنف: مولانا محمد اشرف علی تھانویؒ — قیمت مجلد -/۲۲۵ روپے
- آئینۂ تصوّف — مصنف: ضیاء الحسن فاروقی — قیمت مجلد -/۲۵۰ روپے
- حیاتِ جاوداں — مصنف: ڈاکٹر پیر محمد حسن — قیمت مجلد -/۳۵۰ روپے
- شمائلِ رسولؐ (اردو ترجمہ) — مصنف: شیخ یوسف بن اسماعیل نبہانیؒ مترجم: محمد میاں صدیقی — قیمت مجلد -/۲۲۵ روپے
- بیماری اور اس کا روحانی علاج — مصنف: ڈاکٹر میر ولی الدین — قیمت مجلد -/۲۵۰ روپے
- تذکرۂ مشائخ قادریہ فاضلیہ — مصنف: اسرار الحسنین قادری فاضلی — قیمت مجلد -/۳۵۰ روپے
- سیرتِ فخر العارفین — تذکرہ: شاہ محمد عبدالحی چاٹگامیؒ مؤلف: سیّد سکندر شاہ — قیمت مجلد -/۴۵۰ روپے
- چراغِ ابوالعلائی — تذکرہ: صوفی محمد حسنؒ و حضرت نقیب اللہ شاہؒ مؤلف: غلام آسی پیا — قیمت مجلد -/۱۲۰ روپے
- حدیقۃ الاولیاء — مصنف: مفتی غلام سرور لاہوری، حواشی: محمد اقبال مجددی — قیمت مجلد -/۳۵۰ روپے
- احوال و آثار حضرت بہاء الدین زکریا ملتانیؒ — مصنف: حمید اللہ شاہ ہاشمی — قیمت مجلد -/۲۵۰ روپے
- اخص الخواص — تذکرہ: حضرت فضل شاہ قطبِ عالم رحمۃ اللہ علیہ مصنف: نولاد رومانی — قیمت مجلد -/۲۲۵ روپے
- فاضلی انوار الٰہی — ملفوظات حضرت فضل شاہ قطبِ عالم رحمۃ اللہ علیہ مرتب: حافظ نذر الاسلام — قیمت مجلد -/۲۲۵ روپے

ناشر: تصوّف فاؤنڈیشن، سمن آباد لاہور ◉ واحد تقسیم کار: المعارف گنج بخش روڈ لاہور پاکستان فون: ۳۷۲۱۴۶۶۲